

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА
о диссертации Арутюновой Татьяны Сергеевны
«ТЕРМИНОЛОГИЯ СОЦИОЛОГИИ СЕМЬИ: КОГНИТИВНЫЙ И
СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЙ АСПЕКТЫ (на материале
английского языка)» на соискание ученой степени кандидата
филологических наук 10.02.19 – Теория языка
(Майкоп, 2021)

Диссертационное исследование Арутюновой Татьяны Сергеевны посвящено проблеме изучения специальной лексики, а именно терминологии социологии семьи со своими закономерностями и особенностями плана содержания и выражения.

Исследование терминологии семьи, базовой ценности современного общества, как сегмента языка науки привлекает внимание многих отечественных и зарубежных ученых. Представленная на защиту диссертация Т.С. Арутюновой написана в русле современных тенденций в лингвистике и посвящена разработке когнитивной модели английской терминологии социологии семьи.

Очевидно, что, как обозначает автор, интерес к рассматриваемой проблеме «обусловлен насущностью изучения изменений, происходящих в современном институте семьи и, вследствие этих модификаций, изменений в терминологии социологии семьи» (*дисс.* с. 67), а развитие лингвистической науки открывает новые грани осмысления, переосмысления и номинации традиционных понятий в контексте свежих исследований в рамках теории фреймовой семантики, которые помогают ответить на вопросы в аспекте *Nomo cognitus*. Актуальность диссертации определяется неиссякаемым интересом к исследованию семьи как основополагающего общественного института, популярностью направления «Семейная социология» в современном мире в виду смены ценностной парадигмы. Вследствие этого происходит расширение объема лексических единиц, номинирующих новые

понятия. Данные явления находят отражение в терминологии социологии семьи, которая требует стандартизации и систематизации, чему и посвящено исследование Т.С. Арутюновой.

В центре внимания диссертанта находится гипотеза о том, что формирование и развитие английской терминологии сферы социологии семьи происходит под влиянием социокультурных и экономических факторов и обусловлено модификацией современного института семьи. Терминология сферы социологии семьи представляет собой системно упорядоченную совокупность терминов, которые репрезентируют структуры специального знания в профессиональном дискурсе сферы социологии семьи. В рамках данной гипотезы при опоре на солидную методологическую базу исследуются когнитивные и структурно-семантические параметры английской терминологии социологии семьи.

Научная новизна диссертации Т.С. Арутюновой определяется следующими факторами:

1) представлено системное и многоаспектное описание терминологии социологии семьи на примере английского языка;

2) раскрыты и описаны экстралингвистические факторы формирования терминологии социологии семьи в английском языке;

3) разработана и апробирована методика фреймового моделирования терминологии социологии семьи в виде слотов и субслотов;

4) проведен подробный анализ структурно-семантических особенностей английских терминов социологии семьи, что позволило вывести общие закономерности их образования;

5) выявлены и описаны метафорические модели терминов социологии семьи как новой формирующейся терминологии.

Теоретическая значимость проведенного исследования несомненна, работа способствует дальнейшему развитию терминоведения, когнитивно-прагматической научной парадигмы, существенно расширяет возможности теоретической лингвистики и представляет собой вклад в общую теорию

прагматики глубинных механизмов, лежащих в основе лингвокреативной деятельности человека. Выявленные и описанные общие закономерности формирования терминологии социологии семьи на материале английского языка позволяют углубить теоретические знания в сфере когнитивного терминоведения в аспекте когнитивно-фреймового и метафорического моделирования отраслевой терминологии.

Практическая ценность работы проведенного диссертационного исследования определяется тем, что основные результаты работы могут найти применение в вузовских курсах по терминоведению, лексикографии, теории номинации, лексикологии английского языка, а также спецкурсах по когнитивному терминоведению, теории профессиональной коммуникации; при написании выпускных квалификационных бакалаврских и магистерских работ, кандидатских диссертаций по данной тематике.

Материалом работы послужили общенаучные и узкоспециальные английские терминологические единицы сферы социологии семьи, извлечённые методом сплошной выборки из научных, научно-популярных, учебных текстов, а также из различных социологических справочников, терминологических словарей и энциклопедий.

Теоретические выводы диссертации Т.С. Арутюновой строятся на значительном исследовательском материале – 3140 терминологических единиц социологии семьи на английском языке с использованием таких методов как классификации и систематизации; фреймового моделирования для построения фреймово-слотовой модели исследуемой терминологии; структурного анализа, компонентного анализа; метафорического моделирования для описания метафоризированных терминов социологии семьи.

В диссертационном исследовании Арутюновой Татьяны Сергеевны сконцентрированы многие **релевантные для теории языка выводы и наблюдения**, позволяющие признать объективность и аргументированность авторской позиции в том, что «системообразующими свойствами

терминологии социологии семьи являются интегративность, междисциплинарность и полидискурсивность» (дисс. с.6); что «в результате лексико-семантических и синтаксических деривационных процессов в терминологии социологии семьи формируются новые терминологические единицы, выступающие средством системной структуризации и упорядочения данной терминологии» (дисс. с.7); что фреймовая модель представляет собой одну из основных форм репрезентации социально-семейных и брачных отношений, которая дает полную картину существования социологии семьи как раздела социологии как науки.

Результативность и эффективность избранного в работе подхода к анализу особенностей функционирования междометийных и релятивных конструкций в художественной психологической прозе во многом обуславливаются фундаментальностью **теоретико-методологических оснований** диссертации, скрупулёзной проработкой актуальных научных исследований в области теории языка, герменевтической феноменологии, прагмалингвистики, теории смысла и др.

Избранные диссертантом объект, предмет, цель исследования обусловили особенности композиции диссертации, состоящей из Введения, двух исследовательских глав, Заключения и Библиографического списка, включающего 146 наименований.

В **первой главе** «Теоретические основания исследования терминологии социологии семьи в современном языкознании» рассматриваются теоретические концепции и положения из области когнитивного терминоведения, вводятся базовые понятия: термин, терминология, терминосистема, терминологизация, детерминологизация, научная картина мира и др.

Исследование терминологии с позиций когнитивной лингвистики требует введения таких ключевых понятий как концепт, фрейм, когнитивная карта, когнитивно-фреймовое моделирование, концептуализация, категоризация, метафоризация, на основе которых автор выстраивает свою

исследовательскую теоретическую базу, оптимальную для достижения поставленных целей. Важным для автора также представляется разграничение понятий «терминология» и «терминосистема», введение базовых словообразовательных деривационных моделей и выделение продуктивных, а также теоретическое обоснование актуальности проблемы заимствования слов из других языков.

Рассматриваются экстралингвистические особенности формирования терминологии социологии семьи в английском языке, особенностью которых является наличие многих пересекающихся дисциплин, в том числе взаимовлияние внутрисемейных отношений (*micro-family relationships*) и макросоциальных и экономических (*macro-social and economic changes*) изменений. Выводится тематическая классификация английских терминов социологии семьи, а именно выделено и описано десять тематических групп.

В ходе исследования материала на английском языке, установлено, что самыми многочисленными сферами, формирующими терминологию социологии семьи, являются сферы социологии, экономики, юриспруденции, внутри которых также выделены отдельные категории. Значительное количество терминов – термины из области медицины, статистики, психологии, что свидетельствует о степени важности источников формирования и развития терминологического поля социологии семьи по определенным тематическим направлениям. Малочисленным является количество терминов из сферы религии, что связано с уменьшением роли религии в эпоху постмодерна и сказывается на сфере семейных отношений.

Во второй главе «Когнитивно-фреймовая и структурно-семантическая характеристики английской терминологии социологии семьи» предпринят фреймовый анализ терминологии социологии семьи, который, по мнению автора, является весьма эффективным.

Построение когнитивно-фреймовой модели исследуемой терминологии на материале английского языка позволило установить лингвосемантические

особенности терминологии, формирующие тезаурус данной научной сферы, что важно для современной теории языка.

Фреймовое моделирование структур знания сферы социологии семьи дало возможность структурировать научные и научно-профессиональные понятия в определенную систему с учетом иерархии и категориально-тематических отношений. Среди метафоризированных терминов выделены два типа структуры: простая метафора, которая выражает один образ (первый план) и развернутая метафора, которая образует второй ассоциативный план.

Системно-структурный анализ английской терминологии социологии семьи выявил неоднородность, гетерогенность данной терминологии, которая состоит из специальной терминологии, общенаучной терминологии и общелитературной лексики. Анализ метафоризированных терминов и терминов-фразеологизмов, полученных в результате метафоризации как когнитивного процесса образования терминов социологии семьи выявил, что в терминологии социологии семьи прослеживается тенденция «переливания» терминов-метафор из наивной картины мира в научную картину мира. Также были установлены частотные и продуктивные деривационные модели терминов социологии семьи.

Как и всякая серьезная работа, диссертация Арутюновой Татьяны Сергеевны не свободна от некоторых неточностей, что вызывает вопросы и побуждает к дискуссии.

1. На наш взгляд, социология семьи не может быть ни фреймом, ни суперфреймом, а является не чем иным, как особым типом института, о чем и говорит автор в своем исследовании. Следовательно, не может включать в себя фреймы: FAMILY/СЕМЬЯ; MARRIAGE /БРАК; MARITAL LAW/СЕМЕЙНОЕ ПРАВО.

2. Разъясните, пожалуйста, почему первый слот «Типы семьи» и второй – «Формы брака» не представлены в едином пространстве, так как, на наш взгляд, они связаны напрямую.

3. Хотелось бы уточнить, относит ли автор контаминацию к терминологическим словам или терминосочетаниям?

4. Вызывает сомнение формулировка о том, что «у метафоры возникает смыслопорождающая и текстопорождающая функции», так как автор не ставит своей целью анализ фрагментов текста и, более того, целых текстов, на основании чего можно было бы сделать вывод о текстопорождающей функции метафор, относящихся к рассматриваемой тематической группе.

5. Почему рубрика «Термины из сферы демографии» вводится в разделе 5. «Термины из сферы культурологии и истории»?

В работе наблюдаются некоторые неточности формулировок, например:

1) «Таким образом, сфера социологии семьи, интегрируя научную и наивную картины мира, бытуют в разных дискурсах (бытийном, обиходном, религиозном, гендерном, образовательном дискурсе и др.), обуславливает наличие специальной и терминологической лексики» (*дисс* с.111);

2) «функционирование терминов социологии семьи в контексте» (*дисс* с.45);

3) в формулировке «Наибольшее количество аббревиатур относится к акронимам (раздел 2.2)» стоило бы слово «относится» заменить на слово «является».

Совершенно очевидно, что подобные вопросы и замечания, которые могут возникнуть при чтении этой диссертации, не затрагивают уже высказывавшейся выше высокой оценки проделанной автором работы. Избранная Т.С. Арутюновой тема диссертационного исследования актуальна, приведенные в ней научные положения и выводы характеризуются новизной, обоснованностью и достоверностью, а поставленные в ней задачи решены.

Соответствие содержания диссертационной работы специальности 10.02.19 – «Теория языка», по которой она представляется к защите, подтверждается апробацией работы, ее научной новизной и практической ценностью. По теме диссертации опубликовано 11 научных работ, в том

числе 3 статьи в изданиях из перечня ВАК Министерства науки и высшего образования Российской Федерации.

Автореферат диссертации композиционно и содержательно в полной мере соответствует тексту диссертации и полностью отражает ее содержание.

Все вышеизложенное позволяет сделать вывод о том, что диссертационное исследование «ТЕРМИНОЛОГИЯ СОЦИОЛОГИИ СЕМЬИ: КОГНИТИВНЫЙ И СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЙ АСПЕКТЫ (на материале английского языка)» тематически и содержательно соответствует паспорту специальности 10.02.19 – Теория языка, является актуальной и самостоятельной научно-квалификационной работой, соответствует критериям, установленным Положением о порядке присуждения ученых степеней, утвержденным постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842 (в ред. от 01.10.2018 г. с изм. от 26.05.2020 г.), а ее автор, Арутюнова Татьяна Сергеевна заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

Кандидат филологических наук (10.02.19 – теория языка),
доцент кафедры иностранных языков
Федерального государственного бюджетного образовательного
учреждения высшего образования
«Кубанский государственный аграрный университет имени И.Т. Трубилина»
(ФГБОУ ВО «Кубанский ГАУ»)

06.09.2021 г.



Мargarita Avetisovna Батурьян

Контактная информация: Margarita Avetisovna Батурьян, кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО «Кубанский ГАУ», 350044, Россия, г. Краснодар, ул. им. Калинина, 13; телефон: +7 (861) 221-59-39; e-mail: margarita_baturyan@mail.ru.